

La médecine du futur

Terme français: **Accompagnant artificiel de santé mentale**

Domaine: **Intelligence artificielle – Santé mentale**

Définition: Intelligence artificielle qui, en simulant des échanges et des conversations, accompagne les personnes ayant besoin de soutien émotionnel.

Note: L'accompagnant artificiel de santé mentale peut être utilisé dans des cas de dépression, d'anxiété, de deuil ou d'isolement et peut servir d'alternative au suivi par un psychologue ou un psychiatre.

Équivalent étranger: *AI companion, mental health companion*

Terme français: **Appareil de santé portatif**

Domaine: **Médecine – Technologie**

Définition: Appareil électronique transportable qui mesure et transmet en temps réel des données sur la santé de son utilisateur, grâce à des capteurs.

Note: Un appareil de santé portatif peut être une montre connectée, un oxymètre ou un tensiomètre.

Équivalent étranger: *Wearable AI, wearable biometric monitoring device, health wearable*

Terme français: **Application d'adhésion à un traitement**

Domaine: **Informatique – Internet – Médecine**

Définition: Application numérique qui rappelle au patient sa médication et lui permet de suivre correctement son traitement.

Note: Les applications d'adhésion à un traitement enregistrent un historique et permettent de communiquer avec des professionnels de santé.

Équivalent étranger: *Medication adherence app*

Terme français: **Emballage centré sur le patient**

Domaine: **Pharmacologie**

Définition: Conception d'emballage ou de formule de médicaments, qui a pour but d'aider des patients à prendre un traitement spécifique de manière autonome.

Équivalent étranger: *Patient-centered packaging*

Terme français: **Glucomètre portable en continu (GPC)**

Domaine: **Médecine**

Définition: Appareil comprenant des capteurs situés sous la peau, qui surveille le niveau de glucose dans le sang en continu.

Note: Le glucomètre portable en continu permet de mesurer le taux de glucose du patient sans avoir à faire de piqure avant chaque déjeuner.

Équivalent étranger: *Continuous Glucose Monitors* (CGM)

Terme français: **Hospitalisation à domicile (HD)**

Domaine: **Médecine**

Définition: Hospitalisation, prescrite par un médecin, qui permet au patient de recevoir des soins coordonnés et complexes à domicile, et remplace une hospitalisation traditionnelle.

Note: L'hospitalisation à domicile permet, par exemple, d'effectuer des soins palliatifs. Elle offre un meilleur confort de vie aux patients et supplée au manque de places dans les hôpitaux.

Équivalent étranger: *Hospital at home* (HaH)

Terme français: **Humain dans le circuit**

Domaine: **Intelligence artificielle**

Définition: Conservation d'une supervision humaine dans un système qui fait coopérer l'intelligence artificielle et l'humain.

Note: L'humain dans le circuit permet de bénéficier de l'intelligence artificielle tout en conservant une vérification humaine.

Équivalent étranger: *Human-in-the-loop*

Terme français: **Kiosque pharmaceutique en libre-service**

Domaine: **Pharmacie**

Définition: Distributeur automatique qui permet de récupérer des médicaments et de retirer ou de renouveler des ordonnances médicales à tout moment de la journée.

Note: Le kiosque pharmaceutique en libre-service permet de réduire le temps d'attente et de remédier aux pénuries de personnel en pharmacie.

Équivalent étranger: *Pharmacy kiosk, prescription kiosk, pharmacy self-service*

Terme français: **Médecine ultrapersonnalisée**

Domaine: **Médecine**

Définition: Ensemble de techniques de soin et de prévention qui, en utilisant l'analyse des facteurs génétiques, biologiques ou environnementaux propres à un individu, permet de le traiter de manière unique.

Note: Un patient atteint d'un cancer peut recevoir un traitement adapté à ses données génétiques grâce à la médecine ultrapersonnalisée.

Équivalent étranger: *Personalized healthcare, hyper-personalized medicine*

Terme français: **Nanomédecine**

Domaine: **Médecine – Nanotechnologie**

Définition: Médecine qui utilise des outils permettant de manipuler la matière à l'échelle nanoscopique.

Note: Les nanovecteurs sont utilisés en nanomédecine pour mieux cibler les cellules malades.

Équivalent étranger: *Nanomedicine*

Terme français: **Pilule électronique**

Domaine: **Médecine – Microélectronique**

Définition: Pilule connectée à un système informatique qui, une fois ingérée, permet un suivi médical à distance.

Note: La pilule électronique peut être utilisée dans le cas de la schizophrénie pour suivre la prise de médicaments et leurs effets sur le patient.

Équivalent étranger: *Digital pill*

Terme français: **Radiomique**

Domaine: **Imagerie – Informatique – Médecine**

Définition: Technique d'imagerie médicale qui utilise une analyse à haut débit de données numériques pour établir une hypothèse quant à un diagnostic et obtenir ainsi des informations prédictives et pronostiques.

Équivalent étranger: *Radiomics*

Terme français: **Rein artificiel portatif**

Domaine: **Biotechnologie – Médecine**

Définition: Machine portative qui remplace le rein en éliminant les toxines et en filtrant le sang d'un patient.

Note: Le rein artificiel portatif se substitue à une dialyse faite uniquement dans les hôpitaux et améliore le confort quotidien des patients souffrant d'insuffisance rénale.

Équivalent étranger: *Wearable artificial kidney*

Terme français: **Scribe médical artificiel**

Synonyme: **Secrétaire médical numérique**

Domaine: **Intelligence artificielle – Médecine**

Définition: Intelligence artificielle permettant de structurer les données médicales d'un patient et d'alimenter son dossier personnel grâce aux enregistrements audio des entretiens entre le médecin et son patient.

Équivalent étranger: *Ambiant AI, ambient clinical intelligence*

Terme français: **Sécurité technomodérée parentale**

Synonyme: **Parentalité technophile**

Domaine: **Education – Technologie**

Définition: Approche de parents qui sensibilisent leurs enfants aux nouvelles technologies après les avoir eux-mêmes expérimentées et comprises.

Équivalent étranger: *Tech-savvy parenting*

Terme français: **Thérapeutique informatique**

Domaine: **Intelligence artificielle – Médecine**

Définition: Thérapeutique qui utilise des outils numériques tels que des capteurs, des intelligences artificielles, de la réalité virtuelle, pour analyser une pathologie ou proposer des traitements.

Équivalent étranger: *Digital therapeutics* (DTx)

Terme français: **Tricordeur médical**

Domaine: **Informatique – Médecine – Technologie**

Définition: Appareil multifonctionnel et portatif, inspiré de la science-fiction, qui est équipé d'une gamme de capteurs et utilise des algorithmes pilotés par de l'intelligence artificielle pour poser un diagnostic complet.

Équivalent étranger: *Medical tricorder*

Terme français: **Vérificateur de symptômes**

Domaine: **Intelligence artificielle – Médecine**

Définition: Site en ligne qui utilise une intelligence artificielle et qui permet à des personnes de s'auto-diagnostiquer.

Note: Les utilisateurs entrent leurs symptômes dans le vérificateur de symptômes.

Équivalent étranger: *Symptom checker, remote symptom checker*

Quels mots pour dire la santé et la société de demain ?

Les inventions technologiques ne cessent de se développer, quitte à nous faire glisser parfois vers la science-fiction, y compris dans les domaines de la santé et des affaires sociales. De nouvelles sciences émergent, telles la *Radiomics* et le *Digital Therapeutics*, l'intelligence artificielle déploie ses applications, du *Symptom checker* aux *Digital therapeutics*, en passant par le *Medical tricorder*, et de nouveaux comportements apparaissent, comme le *Tech-savvy parenting*. Pour que ces nouvelles réalités restent compréhensibles, trouver des équivalents français est un vrai défi. Pour les professionnels de santé, patients, citoyens, nommer ces technologies dans notre langue, c'est mieux se les approprier et cela permet de renforcer notre capacité à en parler, à en débattre et à les utiliser en confiance.

Alors n'hésitons pas à clamer haut et fort : « Vous pouvez le dire en français ! »

<https://www.dictionnaire-academie.fr>



Projet Richelieu
PREMIÈRES ST2S
2025-2026

Bravo à :

Abigail, Amélie, Anaïs, Cassie, Diana, Emma, Enzo,
Honoriane, Juliette, Klaudia, Lucas, Myriam, Océane,
Sarah, Shanon, Solène, Sonia Jane, Sophie.
Avec la participation d'Adrien.

Mmes Audrey Dubois et Sasha Nakov,
M. Alexandre Lepick-Gambier



Petit lexique de la médecine du futur

Classes 1^{re} ST2S

